

20-04-2022

Idazkaria / La Secretaria



**UDAL ALDIZKARIA IMPRIMATZEKO ETA BANATZEKO LANEN
KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DE LOS TRABAJOS DE IMPRESIÓN Y
DISTRIBUCIÓN DE LA REVISTA MUNICIPAL**

– PRESKIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

ARLO SUSTATZAILEA / ÁREA PROMOTORA	KOMUNIKAZIOA ETA ALKATETZAKO KABINETEA / COMUNICACIÓN Y GABINETE ALCALDÍA
ESPEDIENTE KODEA / CÓDIGO EXPEDIENTE	2022ZAUN0005

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Irungo Udalaren aldizkaria inprimatzeko eta Irungo auzoetan postontzietara banatzeko zerbitzua ematea.

Ale kopurua 23.000 da edizio/zenbaki bakoitzeko (urtean 3-5 edizio)

2.- KONTRATUAREN EZAUGARRIAK

Irungo Udalak (Komunikazio Zerbitzua) posta elektronikoz bidaliko dio enpresa esleipendunari inprimatu beharreko aldizkariaren PDF artxibo bat.

PDF hori bidali ondorengo 5 egunetan inprimatu beharko dute.

Tirada osoa inprimatu aurretik, enpresa esleipendunak ale batzuk eman beharko dizkio Komunikazio Zerbitzuari, honek onetsi dezan.

Enpresa esleipendunak ale bakoitzeko PDF artxibo bat egin beharko du, eta Udalari eman beharko dio.

3.- INPRIMAKETAREN EZAUGARRI TEKNIKOAK

Inprimaketak ezaugarri hauek izango ditu:

- Formatua: bertikala
- Neurria: Tolestua: 235 x 300 mm.

1.- OBJETO DEL CONTRATO

Prestación del servicio de impresión de la revista municipal del Ayuntamiento de Irun y posterior distribución a través de buzono por los diversos barrios de Irun.

El número de ejemplares es de 23.000 por edición/número (entre 3 y 5 ediciones al año)

2.- CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO

El Ayuntamiento de Irun (Servicio de Comunicación) enviará por correo electrónico a la empresa adjudicataria un archivo PDF de la revista a imprimir.

La impresión se realizará en un plazo de 5 días desde este envío.

Con carácter previo a la impresión de toda la tirada la empresa adjudicataria deberá entregar en el servicio de Comunicación varios ejemplares para su aprobación.

La empresa adjudicataria deberá realizar y entregar al Ayuntamiento de un archivo PDF con cada ejemplar.

3.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA IMPRESIÓN

La impresión tendrán las siguientes características:

- Formato: vertical
- Tamaño: plegado 235 x 300 mm.

- Orrialdeak: 24 (azalak barne)
- Materiala: Eural premium edo antzekoa (Cyclus Print 90 grs.)
- Papera: % 100 birziklatua
- Koloreak: Kuatrickromia 4+4
- Koadernaketa. 2 grapako astoa
- Inprimatzea: offset
- Ale-kopurua: 23.000 ale (1. edizioa/zenbakia)
- Páginas: 24 (incluidas portadas)
- Material: Eural premium o similar (Cyclus Print 90 grs.)
- Papel: 100% reciclado
- Colores: Cuatricromía 4+4
- Encuadernación. Caballete 2 grapas
- Impresión: offset
- Tirada: 23.000 ejemplares (1 edición/número)

4.- BANAKETA

Postontzietan banatuko da.

Postontzietara bereizi gabe banatuko da Irungo udalerrian (21.870 postontzi inguru), eta gainerako aleak Komunikazio Zerbitzuan entregatu beharko dira, banaketa hasi eta gehienez ere 3 eguneko epean eta inprimaketa bukatu ondoren.

Enpresak aldizkaria bakarrik banatuko du postontzietara; ezin izango du harekin batera beste liburuxkarik, programarik, argitalpenik eta abarrik banatu, Komunikazio-zerbitzuaren baitan gabe.

5.- EPEA

Kontratuaren iraupena bi (2) urtekoa izango da. Hala ere, urtez urte luzatu ahal izango da, gehienez ere beste bi (2) urtez.

4.- SERVICIO DE DISTRIBUCION

La distribución se realizará mediante buzoneo.

El buzoneo se realizará de forma Indiscriminada en el término municipal de Irún (21870 buzones aprox.) y entrega en el servicio de Comunicación del resto de ejemplares, en un máximo de 3 días desde su inicio, que tendrá lugar una vez finalizada la impresión.

La empresa deberá buzonear la revista en exclusiva, no pudiendo acompañarla de otros folletos, programas, publicaciones, etc. no autorizadas por el servicio de Comunicación.

5.- PLAZO

El contrato tendrá una duración de dos (2) años, prorrogable anualmente hasta un máximo de dos (2) años más.

UDAL GARDENTASUNEN ETA GOBERNANTZA OÑ DIGITALEKO ARDURADUNA
RESPONSABLE DE TRANSPARENCIA MUNICIPAL Y BUEN GOBIERNO DIGITAL